Zeitschrift: Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =

Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire = Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

Herausgeber: geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und

Landmanagement

Band: 111 (2013)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Nr. 10/2013 16. 9. 2013 Nr. 11/2013 17. 10. 2013

ROSENTHALER | MANAGEMENT UND INFORMATIK PARTNER AG

Der Name Rosenthaler + Partner AG steht für umfassende Kompetenz und innovatives Engagement in den Bereichen Bauwesen, Informatik und Management.

Unsere Leistungen im Bereich Informatik erbringen wir vor allem auf der Schnittstelle zwischen den Fachanwendern und den Softwareherstellern. Wir konzipieren Werkzeuge für das Infrastrukturmanagement und führen diese erfolgreich bei unseren Kunden ein. Schwerpunkte unserer Arbeiten sind das Prozessmanagement, Konzeption von Informationssystemen, Datenmodellierung, Einführung von Geo-Informationssystemen und Aufbau der dafür nötigen Betriebsorganisation.

Zusätzlich führen wir in kleineren Projekten auch selber Realisierungen und Konfigurationen von Werkzeugen für eine effiziente Datenbewirtschaftung, Datenaustausch, Modelltransformationen und Auswertung durch.

Zur Verstärkung unseres Teams in Muttenz suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine Persönlichkeit als

Geomatikingenieur/in oder Geoinformatiker/in

Ihre Aufgaben:

Sie wirken in unserem Team mit bei der Datenmodellierung, der Datenbewirtschaftung, bei der Konfiguration und Entwicklung von Werkzeugen sowie bei der Erstellung der Dokumentation.

Zu Ihren Tätigkeiten gehört die Qualitätssicherung in unseren Informatikprojekten bei der Konzeption und Durchführung von Tests.

Weitere Aufgabenstellungen und Entwicklungsmöglichkeiten zeigen wir Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch

Ihr Profil:

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium als Geomatikingenieur ETH oder FH mit Vertiefung in der Geoinformatik. Sie arbeiten gerne selbständig und können Ihre Ergebnisse im Team einbringen, sind zudem kundenorientiert, kommunikativ und verantwortungsbewusst. Eine exakte und termintreue Arbeitsweise ist für Sie selbstverständlich.

Sie verfügen über Sicherheit im sprachlichen Ausdruck; Französischkenntnisse sind von Vorteil.

Ihre Zukunft bei uns:

Nebst zeitgemässen, flexiblen Anstellungs- und Arbeitsbedingungen sowie einer gründlichen Einführung in Ihre neuen Arbeitsgebiete und die Werkzeuge bieten wir Ihnen zielgerichtete Weiterbildungsmöglichkeiten. Ebenso erhalten Sie Gelegenheit, Ihr Fach- und Methodenwissen bei der Umsetzung vielfältiger Aufgaben einzubringen und zu entwickeln. Bei Interesse und Eignung besteht die Chance, später auch Projektleitungsaufgaben zu übernehmen. Unsere Firma mit schlanken Strukturen und kurzen Entscheidungswegen bietet Ihnen ein Umfeld, das die Kreativität und die rasche Integration ins Team fördert.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail mit den üblichen Unterlagen an

Herrn Rainer Koch, kor@rpag.ch

Rosenthaler + Partner AG, (www.rpag.ch)

Feldrebenweg 16, 4132 Muttenz, Tel. 061 467 97 00



www.ag.ch/stellen

Departement Volkswirtschaft und Inneres Abteilung Register und Personenstand

Spezialisten/Spezialistin im **Bereich amtliche Vermessung 80 - 100%**

Sie betreuen Projekte im Bereich der amtlichen Vermessung (u.a. Bezugsrahmenwechsel, ÖREB-Kataster). Sie verifizieren die Vermessungsoperate der amtlichen Vermessung im Rahmen der begleitenden Verifikation. Sie beteiligen sich an der Erarbeitung von kantonalen Weisungen und Richtlinien.

Anforderungen

Als initiative/r dipl. Geomatiktechniker/in (FA) oder dipl. Geomatikingenieur/in FH oder einer gleichwertigen Ausbildung verfügen Sie über ein umfassendes Grundwissen und praktische Erfahrung in der amtlichen Vermessung sowie im GIS-Bereich. Sie sind eine kommunikative, teamfähige Persönlichkeit und arbeiten sehr selbstständig.

Der Eintritt erfolgt nach Vereinbarung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis 27. September 2013 an:

Departement Volkswirtschaft und Inneres, Abteilung Register und Personenstand, Vermessungsamt, Christian Gamma, Kantonsgeometer, Bahnhofplatz 3c, 5001 Aarau.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Christian Gamma, Kantonsgeometer, 062 835 15 01, christian.gamma@ag.ch.



Nr. 10/2013 16. 9. 2013 Nr. 11/2013 17. 10. 2013



Durch uns wird die Stadt Zürich räumlich sichtbar – für Ihre richtige Entscheidung. Die Leistungen von Geomatik + Vermessung sind eine unentbehrliche Grundlage für alle, die in der Stadt Zürich planen und bauen. Wir sind zuständig für die Stadtvermessung, insbesondere die amtliche Vermessung, das Geodatenmanagement, das städtische GIS (Geo-Informationssystem) sowie die Gestaltung und Herstellung von Drucksachen.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine jüngere/einen jüngeren

Geomatikingenieurin/Geomatikingenieur FH/BSc. oder erfahrene/r Geomatiktechnikerin/Geomatiktechniker FA 80–100%

(auch Wiedereinsteigerin möglich)

Als Mitarbeiter/in im Geschäftsbereich Vermessung besteht Ihre Hauptaufgabe aus der Bearbeitung von anspruchsvollen Projekten im Bereich der Bau- und Ingenieurvermessung.

Wir erwarten

- Erfahrung in der Bau- und Ingenieurvermessung
- aktuelle Fach- und Instrumentenkenntnisse
- Geomedia-Kenntnisse erwünscht
- Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen
- selbstständiges Arbeiten in einem teamorientierten Umfeld

Wir bieten

- spannende und abwechslungsreiche Tätigkeiten mit modernsten Geräten
- Mitwirkung bei innovativen Projekten
- zentral gelegener Arbeitsplatz in Zürich
- praxisbezogene Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Für weitere Auskünfte oder ein unverbindliches Gespräch steht Ihnen Herr Thomas Vogel, Leiter Bauvermessung, (Telefon 044 412 23 32) gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bis spätestens 30. September 2013 an Stadt Zürich, Geomatik + Vermessung, Personalabteilung, Weberstrasse 5, 8004 Zürich.

www.stadt-zuerich.ch/geoz

Eine Dienstabteilung des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements





Nr. 10/2013 16. 9. 2013 Nr. 11/2013 17. 10. 2013

IN GESA

INGESA OBERLAND AG



Als Unternehmen der Ingesa® Holding AG bieten wir im Zürcher Oberland umfassende Dienstleistungen in den Bereichen Geomatik, Planung, Bau- und Gemeindeingenieurwesen an. Zur Verstärkung der Abteilung Geomatik suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

GEOMATIKER/IN (80-100%)

Ihre Aufgaben

Einsatz im Feld und Büro in Projekten der amtlichen Vermessung, in der Bauvermessung sowie im Leitungskataster.

Ihr Profil

Sie verfügen über eine abgeschlossene Lehre als Geomatiker /-in und ein gutes Verständnis für Geodaten und zeitgemässe Technologien. Es bereitet Ihnen Freude im Betrieb und auf dem Feld Vermessungsarbeiten selbständig auszuführen.

Ihre Chancen

Es erwarten Sie ein vielseitiges Aufgabengebiet mit Gestaltungsspielraum sowie interessante Entwicklungsmöglichkeiten. Sie arbeiten in einem modernen und motivierten Umfeld unmittelbar beim Bahnhof Wetzikon.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!

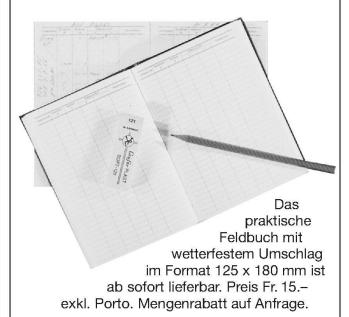
Ingesa Oberland AG

Jost Schnyder/Guyer-Zeller-Strasse 27/8620 Wetzikon direkt 044 934 33 60/jost.schnyder@ingesa.ch

www.ingesa.ch

www.geomatik.ch

Feldbuch



Bestellungen an: SIGI*media* AG Pfaffacherweg 189, 5246 Scherz Telefon 056 619 52 52, Telefax 056 619 52 50

JAUSLIN INGENIEURE AG

Zur Verstärkung unseres vielseitigen Geomatik-Teams im Geschäftsbereich Ver- und Entsorgung, Vermessung suchen wir für Einsätze an unseren Standorten Liestal oder Muttenz ein/e einsatzfreudige/n

Geomatiker/In EFZ

Wenn Sie in einem Spezialgebiet wie z.B. Werk- und Leitungskataster, Bearbeitung von Werken der amtlichen Vermessung oder Ingenieurvermessung Berufserfahrung haben, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

Der Einsatz von modernen Arbeitswerkzeugen, wie Leica Tachymeter der neusten Generation, GNS-Geräte und stationäres Scanning interessiert Sie. Intergraph- oder ESRI-GIS-Software, verbunden mit Interlis-Datenmodellen kennen Sie und setzen diese für Ihre Arbeiten ein. Officeprogramme wie Word, Excel, evtl. auch Access beherrschen Sie als Standardwerkzeuge.

Ein engagiertes Team freut sich auf eine/n kreative/n und einsatzfreudige/n Mitarbeiter/in. Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto und freuen uns, Sie bald persönlich kennen zu lernen.

Für weitere Informationen:

Jauslin+Stebler Ingenieure AG **Peter Wehrli** Gitterlistrasse 5, 4410 Liestal Telefon +41 (0)61 926 82 22 E-Mail: pwe@jsag.ch

Stellenanzeiger

geocom

Geocom fait partie des principaux fournisseurs de solutions SIG orientées processus en Suisse et en Allemagne. Basés sur la technologie du leader mondial Esri, Geocom propose une gamme de produits et de prestations complète pour les services de l'énergie, de l'industrie, de la logistique et de la gestion des infrastructures. Plusieurs centaines de clients en Europe et dans le monde utilisent ces solutions avec une demande touiours croissante.

Geocom s'est également établie en Suisse romande et cherche à compléter son équipe de consultants GEONIS pour sa succursale de Nyon pour l'engagement d'un(e)

Consultant(e) SIG

- Conseiller et assister techniquement les clients romands
- Réaliser des offres pour le marché romand
- Suivre et mener des analyses de besoins
- Collaborer dans les processus de configuration de GEONIS
- Assister dans les implémentations du système et les migrations de données

- Ingénieur diplômé EPF/HES (géomatique, géographie, génie civil, électricité, informatique) ou formation achevée en tant que géomaticien / dessinateur avec formations continues techniques supplémentaires
- Bonnes connaissances dans le domaine de la documentation de réseau / asset management pour l'eau, le cadastre souterrain, l'électricité, etc.
- Connaissances pratiques des SIG, si possible avec des produits d'Esri et de préférence avec GEONIS
- Maîtrise impérative du français et de l'allemand
- Enthousiaste face à un travail polyvalent et à des voyages occasionnels
- Esprit d'équipe, personnalité ouverte et communicative, orientée client

Notre offre:

En tant que société de haute technologie innovatrice et en pleine croissance, nous offrons, dans un environnement international, un travail varié et stimulant dans une équipe ouverte, motivée et bien établie. Nous proposons des conditions d'emploi attrayantes, et encourageons le développement personnel et professionnel ainsi que la formation continue.

Nous nous réjouissons de votre postulation complète. Pour plus d'informations, veuillez contacter Anna Plancherel au 058 267 42 00.

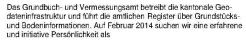
Geocom Informatique SA

Rte du 5-7 Cordon, CH-1260 Nyon, T +41 58 267 42 00 Ou par e-mail à l'adresse: personal@geocom.ch



Bau- und Verkehrsdepartement

Gestalten Sie Basel



Leiter/in Geoinformation (100%)

In dieser Funktion sind Sie zuständig für die Leitung der Abteilung Geo-information in fachlicher, personeller und finanzieller Hinsicht und wirken in der Geschäftsleitung des Amtes mit. Sie führen die direktunterstellten Ressortleitungen Projekte/Support, Geodatenmanagement, Geodatenbanken/Betrieb sowie Stadtplankartografie und unterstützen diese in ihren Fachaufgaben. Sie leiten ressort- und amtsübergreifende Geoinfomationsprojekte, entwickeln die kantonale Geodateninfrastruktur zielgerichtet weiter, gewährleisten qualitativ hochstehende Geodienste und sorgen für die Einhaltung der kantonalen Richtlinien. Der Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen wird in den nächsten Jahren unter Ihrer Federführung aufgebaut werden.

Wir erwarten mehrere Jahre Berufs- und Führungserfahrung im gesamten Geoinformationsbereich, sehr gute Fachkenntnisse, unternehmerisches und konzeptionelles Denken und eine selbständige, zuverlässige Arbeitsweise. Als integrative und leistungsfähige Persönlichkeit wissen sie verschiedene Interessen lösungs- und zukunftsorientiert unter einen Hut zu bringen. Ihre Kommunikationsstärke können Sie in der Vertre-tung des Fachbereichs im Interesse das Kantons Basel-Stadt in kantonalen, überkantonalen und nationalen Gremien einsetzen

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an das Bau- und Verkehrsdeparte-ment des Kantons Basel-Stadt, Personal, Münsterplatz 12, 4001 Basel. Fragen zur ausgeschriebenen Stelle beantwortet Ihnen der heutige Stel-Ieninhaber Simon Rolli, Tel. 061 267 91 47, simon.rolli@bs.ch. Zusätzliche Informationen finden Sie unter www.geo.bs.ch und www.gva.bs.ch.



Kanton Basel-Stadt

www.stellen.bs.ch Bei uns können Sie etwas bewegen.

La Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud (www.heig-vd.ch) offre des formations bachelor et master HES en ingénierie et en économie ainsi que des formations postaraduées.

Avec plus de 2'000 étudiant-e-s, elle est la plus grande école de la Haute Ecole Spécialisée de Suisse Occidentale (www.hes-so.ch).

Ses 12 instituts de recherche appliquée et développement sont gérés et valorisés par le Centre d'Etudes et de Transferts Technologiques (CETT).

La HEIG-VD met au concours un poste de



Professeur-e en SIG & Géoinformatique

Mission générale du poste:

Rattaché-e au département Environnement Construit et Géoinformation (www.heig-vd.ch/ecg), vous serez chargé-e au sein de l'Institut G2C (www.heig-vd.ch/rad/g2c) des missions sui-

- Enseigner aux étudiant-e-s en ingénierie aux niveaux Bachelor et Master, diriger des travaux de diplôme et développer des cours de formation continue
- · Mettre en œuvre des activités de Ra&D, de transferts technologiques et de prestations de services au sein de l'institut
- Représenter l'Ecole et développer les relations avec les milieux professionnels et académiques, ainsi que les entreprises et collectivités publiques au niveau régional, national et international

Votre profil:

- Ingénieur-e diplômé-e d'une haute école ou titre jugé équi-
- Excellente maîtrise des méthodes de modélisation et de conception de bases de données à référence spatiale
- Expert des principaux outils SIG, de la mise en application de méthodes d'analyses spatiales en 2D et 3D et des outils de développement logiciel
- Forte capacité en matière de mise en œuvre de solutions interdisciplinaires et leur valorisation orientée vers la pratique
- Expérience professionnelle confirmée · Large réseau de relations dans les milieux professionnels, publics et académiques
- · Maîtrise du français et de l'allemand, bonnes connaissances en anglais souhaitées

Taux d'activité:

Renseignements: André Oribasi, doven

Tél: 024 557 63 65

Entrée en fonction: 1er mars 2014 ou à convenir

Nous vous invitons à nous faire parvenir votre dossier de candidature uniquement par www.heig-vd.ch/emploi, d'ici au 15 septembre 2013. Une discrétion totale est garantie.

HEIG-VD - Ressources Humaines Rte de Cheseaux 1 - 1401 Yverdon-les-Bains

heig-vd

Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud





Innovativ, Flexibel, dynamisch

So denken und arbeiten wir – seit über 60 Jahren. Und genau solche Mitarbeitende suchen wir zur Verstärkung unseres Teams Geomatik/GIS

Geomatikingenieur/in FH/ETH in Arbon

Ihre Aufgaben:

- Projektleitungen im Bereich der Ingenieurvermessung (Bauwerksüberwachung, 3D-Vermessung, Geländemodelle, Bauvermessung)
- Ausbau und Leitung der Dienstleistung Terrestrisches Laserscanning

Ihre Qualifikation:

- Erfahrung in der Ingenieurvermessung
- Gute Kenntnisse der Feldinstrumente (vorzugsweise Leica System 1200 oder Viva)
- Kenntnisse im Bereich Laserscanning von Vorteil
- Selbständigkeit, Teamfähigkeit, Freude an der Arbeit

Wir bieten Ihnen spannende und vielfältige Aufgaben im ganzen Spektrum der Geomatik, modernste Hilfsmittel sowie attraktive Anstellungsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten.

Bewerbung an

Wälli AG Ingenieure | Personalabteilung Hännes Bommer | Brühlstrasse 2a | 9320 Arbon h.bommer@waelli.ch

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Christof Rupper Spartenleiter Geomatik/GIS gerne zur Verfügung Tel. 071 447 89 25

www.waelli.ch

wälli

Wälli AG

I**ngenieure** Die starke

Ingenieur-

Standorte

St.Gallen

Herisau

Heiden

Horw

Appenzell

Heerbrugg

Romanshorn

Rorschach

Weinfelden

unternehmung

Arbon (Hauptsitz)



RICHARD & CARDINAUX S.A. **FTUDES TECHNIQUES**

bureau de géomètres à Vevey cherche

un(e) jeune ingénieur(e) HES ou EPF en géomatique

Nous offrons:

- un cadre de travail agréable
- · une ambiance sympathique au sein d'une équipe dynamique
- · des outils de travail modernes

Nous demandons:

- · d'excellentes connaissances en DAO et SIT
- · de bonnes connaissances dans les domaines suivants:
- la mensuration officielle et sa mise à jour
- · la mensuration technique
- le génie rural / urbain
- le goût pour le contact humain et l'initiative personnelle

Entrée en service: début octobre ou à convenir.

Nous serions heureux de recevoir votre offre accompagnée de vos CV, certificats et références à l'adresse suivante: Richard & Cardinaux SA rue des Bosquets 33, 1800 Vevey

Personne de contact:

Michel Cardinaux, tél. 021 925 29 00 / fax 021 921 03 29 E-mail: michel.cardinaux@rcgeom.ch

Geomatik Schweiz Géomatique Suisse Geomatica Svizzera

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geoinformationssysteme, Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Landmanagement, Raumplanung, Strukturverbesserung, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen Systèmes d'information du territoire, géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, gestion et aménagement du territoire, améliorations structurelles, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

Redaktion / Rédaction

redaktion@geomatik.ch

Chefredaktor / Rédacteur en chef Glatthard Thomas, dipl. Kulturing. ETH/SIA Museggstr. 31, 6004 Luzern, Tel. 041 410 22 67

FGS Redaktion / Rédaction PGS Laurent Berset, sll.berset@sunrise.ch

Rédaction romande

Benes Beat, ing. rural EPFZ rte de la Traversière 3, 2013 Colombier tél. 032 841 14 62, b.benes@net2000.ch

Sekretariat / Secrétariat

Redaktionssekretariat SIGImedia AG, Pfaffacherweg 189, Postfach 19, CH-5246 Scherz, Tel. 056 619 52 52, Fax 056 619 52 50

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich / chaque mois

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

Jeweils am 1. des Vormonats / Le 1er du mois avant la parution

Manuskripte bitte auf CD (Windows oder Mac) und Ausdruck einsenden oder per E-Mail (max. 5 MB) Prière d'envoyer les manuscrits sur CD (Windows ou Mac) et papier ou e-mail (max. 5 MB)

Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verband für Geomatik und Landmanagement - SIA-Fachverein Société suisse de géomatique et de gestion du territoire – Société spécialisée SIA Postfach, 4501 Solothurn, Tel. 032 624 65 16, Fax 032 624 65 08, info@geosuisse.ch www.geosuisse.ch

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie und Fernerkundung (SGPF) Société Suisse de photogrammétrie et de télédétection (SSPT) c/o Bundesamt für Landestopographie 3084 Wabern, Tel. 031 963 21 11 www.sgpf.ch

Fachleute Geomatik Schweiz (FGS) Professionnels Géomatique Suisse (PGS) Professionisti Geomatica Svizzera (PGS) Zentralsekretariat, Flühlistrasse 30 B, 3612 Steffisburg, Tel. 033 438 14 62, Fax 033 438 14 64, admin@pro-geo.ch www.pro-geo.ch

Fachgruppe der Geomatikingenieure Schweiz Groupement professionnel des Ingénieurs en géomatique Suisse de Swiss Engineering Oliver Begré (Präsident), Föhrenweg 60, 3095 Spiegel b. Bern, Tel. 079 400 41 03, oliver.begre@geo-ing.ch www.geo-ing.ch

Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

Abonnementsdienst /

Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen / Nouveaux abonnements, changements d'adresse

SIGImedia AG

Pfaffacherweg 189, Postfach 19

CH-5246 Scherz

Tel. 056 619 52 52, Fax 056 619 52 50 verlag@geomatik.ch

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse Fr 96 -Ausland / Etranger Fr. 120.-Einzelnummer /

Prix du numéro Fr. 10.- plus Porto /

plus port

Sondernummer /

Prix du numéro spécial Fr. 15.- plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis halber Preis / demi tarif Luftpost / Poste aérienne Zuschlag / Surtaxe Fr. 30.- / Fr. 60.-

Inserate / Annonces

Fr. 10.- Chiffre-Gebühr / Supplément pour annonces sous chiffre Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20% Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion Am 10. des Vormonats

Geomatik Schweiz im Internet / Géomatique Suisse sur Internet:

www.geomatik.ch

ISSN 1660-4458